



CORDLESS LED WORK LIGHT PLLA 12 B2

(SI)

DELOVNA LED-SVETILKA S POLNILNO BATERIJO

Prevod originalnega navodila za uporabo

(DE) (AT) (CH)

AKKU-LED-ARBEITSLICHT

Originalbetriebsanleitung

(CZ)

AKU LED PRACOVNÍ SVĚTLO

Překlad originálního provozního návodu

IAN 323150_1901

(SI)

(CZ)



SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

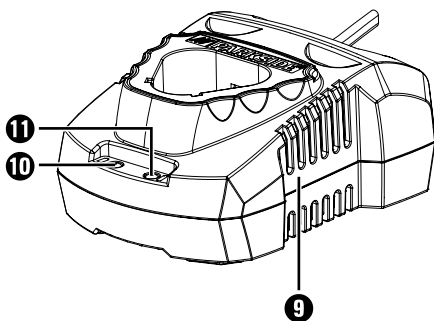
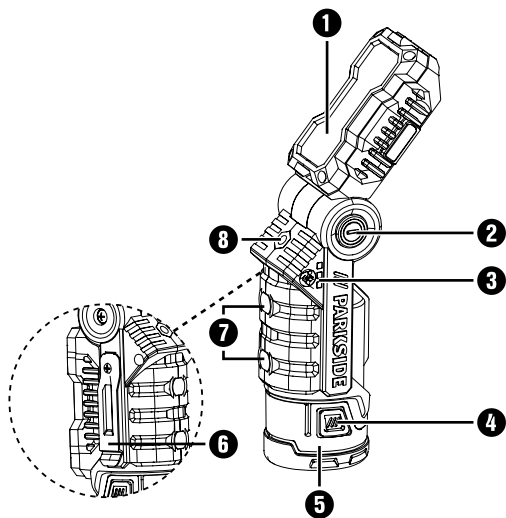
CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SI	Prevod originalnega navodila za uporabo	Stran	1
CZ	Překlad originálního provozního návodu	Strana	23
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	47



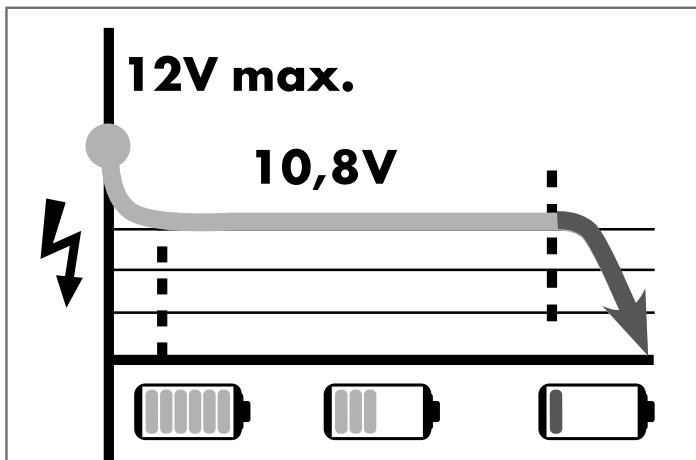
Charging times Charging currents	2 Ah Battery pack PAPK 12 A1	2 Ah Battery pack PAPK 12 A2	4 Ah Battery pack PAPK 12 B1
max. 2.4 A Charger PLGK 12 A1	$\frac{60 \text{ min}}{2.4 \text{ A}}$	$\frac{60 \text{ min}}{2.4 \text{ A}}$	$\frac{120 \text{ min}}{2.4 \text{ A}}$
max. 4.5 A Charger PLGK 12 B2	$\frac{60 \text{ min}}{2.4 \text{ A}}$	$\frac{45 \text{ min}}{3.5 \text{ A}}$	$\frac{60 \text{ min}}{4.5 \text{ A}}$



All Parkside devices and chargers PLGK 12 A1 / PLGK 12 B2

The X12V Team Series are with the

Battery packs PAPK 12 A1 / PAPK 12 A2 / PAPK 12 B1 compatible.



Kazalo

Uvod	2
Predvidena uporaba	2
Oprema	2
Vsebina kompleta	3
Tehnični podatki	3
Splošna varnostna navodila za električna orodja	5
1. Varstvo pri delu	5
2. Električna varnost	6
3. Varnost oseb	7
4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem	8
5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem	9
6. Servis	10
Varnostna navodila za polnilnike	11
Varnostna navodila za akumulatorske luči	12
Pred prvo uporabo	13
Odstranjevanje/polnjenje/vstavljanje akumulatorja	13
Začetek uporabe	14
Vklop/izklop	14
Stanje akumulatorja	14
Premikanje akumulatorske delovne luči LED	14
Magnetno držalo	15
Držalo za pas	15
Navoj za stativ	15
Vzdrževanje in čiščenje	15
Odstranjevanje med odpadke	16
Odstranitev naprave med odpadke	16
Proizvajalec	18
Pooblaščen serviser	18
Garancijski list	19
Prevod izvirne izjave o skladnosti	20
Naročanje nadomestnega akumulatorja	22
Telefonsko naročilo	22

DELOVNA LED-SVETILKA S POLNILNO BATERIJO PLLA 12 B2

Uvod



Čestitamo vam ob nakupu nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odlaganje izdelka med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Ta akumulatorska delovna luč LED je predvidena za razsvetlitev suhih, slabo osvetljenih notranjih prostorov, na primer garaž, kleti ali podstrešij.

Akumulatorska delovna luč LED ni primerna za osvetljavo prostorov v gospodinjstvih. Vsaka druga vrsta uporabe ali sprememba akumulatorske delovne luči LED velja za nepredvideno in povzroči bistveno nevarnost nezgod. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene uporabe. Naprava ni predvidena za poslovno uporabo.

Oprema

- 1 delovna LED-svetilka s polnilno baterijo
- 2 stikalo za vklop/izklop
- 3 lučka LED akumulatorja
- 4 tipki za sprostitvev
- 5 akumulator
- 6 držalo za pas
- 7 magnet

- 8** notranji 1/4"-navoj za stativ
- 9** hitri polnilnik akumulatorjev
- 10** nadzorna lučka LED
- 11** lučka LED za stanje polnjenja

Vsebina kompleta

- 1 delovna LED-svetilka s polnilno baterijo
- 1 hitri polnilnik akumulatorjev
- 1 akumulator
- 1 navodila za uporabo

Tehnični podatki

Delovna LED-svetilka s polnilno baterijo PLLA 12 B2:

Nazivna napetost:	12 V --- (enosmerni tok)
Nazivna moč P_{maks} :	5 W
Število lučk LED:	10
Svetlobni tok:	480 lm
Stopnje svetlosti:	2
Razred zaščite:	III/ $\diamond$ (zaščita z malo napetostjo)
Vrsta zaščite:	IP20
	zaščita pred prahom in škropljenjem vode primerna za težje pogoje

Akumulator: PAPK 12 A2

Tip:	 LITIJ-IONSKI
Nazivna napetost:	12 V --- (enosmerni tok)
Kapaciteta:	2000 mAh/24 Wh
Celice:	3

Hitri polnilnik akumulatorjev: PLGK 12 A1**VHOD/Input:**

Nazivna napetost:	220–240 V~ (izmenični tok), 50–60 Hz
Vhodna moč:	50 W

IZHOD/Output:

Nazivna napetost:	12 V --- (enosmerni tok)
Nazivni tok:	2,4 A
Trajanje polnjenja:	pribl. 60 min
Varovalka (notranja):	2 A 
Razred zaščite:	II/  (dvojna izolacija)



Splošna varnostna navodila za električna orodja



OPOZORILO!

- Preberite vsa varnostna navodila in druga navodila. Nedslednost pri upoštevanju varnostnih navodil in drugih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vsa varnostna navodila in druga navodila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje«, ki se uporablja v varnostnih navodilih, se nanaša na električna orodja z napajanjem iz električnega omrežja (z električnim kablom/napajalnikom) in na električna orodja z akumulatorskim napajanjem (brez električnega kabla).

1. Varstvo pri delu

- a) Svoje delovno območje ohranjajte čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna območja lahko privedejo do nezgod.
- b) Električnega orodja ne uporabljajte na območju nevarnosti eksplozije, na katerem so goreče tekočine, plini ali prah. Električna orodja ustvarjajo iskre, ki lahko povzročijo vnetje praha ali hlapov.
- c) Otrokom in drugim osebam med uporabo električnega orodja ne pustite blizu. Zaradi odvrčanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad napravo.

2. Električna varnost

- a) Priključni vtič električnega orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte vtičev za prilagoditev. Nespremenjeni vtiči in primerne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje zaradi električnega udara.
- c) Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Vdor vode v električno napravo poveča tveganje električnega udara.
- d) Kabla ne uporabljajte za druge namene, na primer za prenašanje ali obešanje električnega orodja za kabel ali za vlečenje vtiča iz vtičnice. Kabla ne približujte virom vročine, olju, ostrim robovom ali premikajočim se delom naprave. Poškodovani ali zasukani kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e) Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo podaljške kablov, ki jih je dovoljeno uporabljati na prostem. Uporaba podaljška kabla, primerne za uporabo na prostem, zmanjša tveganje električnega udara.
- f) Če uporabite električnega orodja v vlažni okolici ni mogoče preprečiti, uporabite zaščitno stikalo za okvarne tokove. Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjša tveganje električnega udara.

3. Varnost oseb

- a) Bodite vedno pozorni, pazite, kaj počnete, dela z električnim orodjem se lotite premišljeno. Električnega orodja ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Že en sam trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- b) Nosite osebno zaščitno opremo in zmeraj uporabljajte tudi zaščitna očala. Uporaba osebne zaščitne opreme, kot je maska za zaščito pred prahom, neдрseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita sluha, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja zmanjša tveganje poškodb.
- c) Izogibajte se nehotenemu zagonu naprave. Prepričajte se, da je električno orodje izključeno, preden ga priključite na vir električnega toka in/ali akumulator, ga dvignete ali prenašate. Če pri prenašanju električnega orodja s prstom pritiskate na stikalo ali že vklopljeno napravo priključite na vir električnega toka, lahko to privede do nezgod.
- d) Pred vklopom električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. Orodje ali izvijač v vrtečem se delu naprave lahko privede do telesnih poškodb.
- e) Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varen položaj in vedno ohranajte ravnotežje. Tako lahko električno orodje še posebej v nepričakovanih situacijah bolje nadzorujete.
- f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice imejte zunaj dosega premikajočih se delov. Premikajoči se deli lahko zagrabijo ohlapna oblačila, nakit ali lase.
- g) Če lahko vgradite priprave za sesanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, da so te priključene in se pravilno uporabljajo. Uporaba naprave za sesanje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi prahu.

4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) Naprave ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte zanj predvideno električno orodje. Delo s primernim električnim orodjem v navedenem območju moči je boljše in varnejše.
- b) Ne uporabljajte električnih orodij z okvarjenim stikalom.
Električno orodje, ki ga ni mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) Potegnite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, preden začnete izvajati nastavitve naprave, menjavati njene dele in preden napravo odložite. Ta previdnostni ukrep prepreči nehoteni zagon električnega orodja.
- d) Ko električnih orodij ne uporabljate, jih hranite zunaj dosega otrok. Naprave naj ne uporabljajo osebe, ki z uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električna orodja skrbno vzdržujte. Preverjajte, ali premični deli naprave delujejo brezhibno in niso zataknjeni, ali deli niso odlomljeni ali tako poškodovani, da je ovirano delovanje električnega orodja. Pred uporabo naprave poskrbite za popravilo poškodovanih delov. Veliko nezgod nastane zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.
- f) Vaša rezalna orodja naj bodo ostra in čista. Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto opravlja, ki ga izvajate. Uporaba električnih orodij za nepredvidene namene lahko privede do nevarnih situacij.

5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- a) Akumulatorje vstavite samo v polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Če polnilnik, ki je namenjen za določeno vrsto akumulatorjev, uporabljate z drugimi vrstami akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.
- b) V električnih orodjih uporabljajte samo zanje predvidene akumulatorje. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči telesne poškodbe in požar.
- c) Akumulator, ki ga ne uporabljate, hranite stran od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih manjših kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov. Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali ogenj.
- d) Ob napačni uporabi lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Preprečite stik s to tekočino. Ob nenamernem stiku mesto sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izteka iz akumulatorja, lahko draži kožo in povzroči opekline.



POZOR! NEVARNOST EKSPLOZIJE! Nikoli ne polnite baterij, ki niso namenjene za polnjenje.



Akumulator zaščitite pred vročino, na primer tudi pred dolgotrajno neposredno sončno svetlobo, ognjem, vodo in vlago. Obstaja nevarnost eksplozije.



6. Servis

- a) Električno orodje dajte v popravilo samo usposobljenemu strokovnemu osebju, ki naj uporablja izključno originalne nadomestne dele. S tem zagotovite, da se ohrani varnost električnega orodja.

Varnostna navodila za polnilnike

- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- Če je električni priključni kabel pri tej napravi poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.



Polnilnik je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.

⚠ OPOZORILO!

- Naprave ne uporabljajte s poškodovanim kablom, električnim kablom ali električnim vtičem. Poškodovani električni kabli pomenijo smrtno nevarnost električnega udara.
- Ne uporabljajte pribora, ki ga ni priporočil PARKSIDE. To lahko privede do električnega udara in ognja.

⚠ POZOR!

- Ta polnilnik lahko polni samo naslednje akumulatorje: PAK 12 A1/PAPK 12 A2, PAK 12 B1.
- Veljaven seznam združljivih akumulatorjev najdete na www.Lidl.de/Akku.

Varnostna navodila za akumulatorske luči

- Med delovanjem ne prekrivajte naprave. Akumulatorska delovna luč LED se med delovanjem segreje in lahko povzroči opekline.
- Ne glejte v žarek svetlobe. Žarka svetlobe nikoli ne usmerjajte v ljudi ali živali.
- Otroci naprave ne smejo uporabljati. Pri tem bi lahko nehote zaslepile druge osebe ali sami sebe.
- Naprave ne približujte napravam, občutljivim na magnet, in magnetnim podatkovnim nosilcem. Magnet lahko povzroči nepovratno izgubo podatkov.
- Preverite trajno zdržljivost pritrditve naprave. Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi padca naprave.
- Ko sijalka doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko, saj sijalke ni mogoče zamenjati.

Pred prvo uporabo

Odstranjevanje/polnjenje/vstavljanje akumulatorja

POZOR!

- Preden akumulator **5** vzamete iz hitrega polnilnika akumulatorjev **9** oz. ga vstavite vanj, vedno izvlecite električni vtič.

OPOMBA

- Akumulator se dostavi delno napolnjen. Akumulator **5** pred prvo uporabo v hitrem polnilniku akumulatorjev polnite najmanj 1 uro. S tem zagotovite polno moč akumulatorja **5**. Litij-ionski akumulator lahko kadar koli napolnite, saj s tem ne skrajšate njegove življenjske dobe. Prekinitev polnjenja akumulatorju **5** ne škodi.
 - Če se je akumulator **5** med delovanjem preveč segrel, polnjenje ni mogoče. Najprej počakajte, da se ohladi.
- Akumulatorja **5** nikoli ne polnite, če je temperatura okolice pod 10 °C ali nad 40 °C.
1. Za odstranjevanje akumulatorja **5** pritisnite tipki za sprostitve **4** in izvlecite akumulator **5** iz naprave.
 2. Akumulator **5** vtaknite v hitri polnilnik akumulatorjev **9**.
 3. Priključite električni vtič v vtičnico. Nadzorna lučka LED **10** sveti rdeče .
 4. Zelena lučka LED za stanje polnjenja **11** sporoča, da je postopek polnjenja zaključen  in je akumulator **5** pripravljen za uporabo.
 5. Akumulator **5** vstavite v napravo.

Začetek uporabe

Naprave nikoli ne uporabljajte za nepredvidene namene in vedno le z originalnimi deli ter priborom. Uporaba drugih delov ali pribora, kot so navedeni v navodilih za uporabo, lahko za vas pomeni nevarnost telesne poškodbe.

Vklop/izklop

Vklop:

- ◆ Pritisnite stikalo za vklop/izklop ❷.
Naprava sveti z največjo svetlostjo.
- ◆ Za zmanjšanje svetlosti držite stikalo za vklop/izklop ❷ pritisnjeno približno 2 sekundi.
Za ponoven vklop največje možne svetlosti stikalo za vklop/izklop ❷ znova pridržite za pribl. 2 sekundi.

Izklop:

- ◆ Pritisnite stikalo za vklop/izklop ❷.

Stanje akumulatorja

■ Stanje se prikaže na lučki LED akumulatorja ❸ takole:

RDEČA/ORANŽNA/ZELENA = povsem napolnjen

RDEČA/ORANŽNA = napolnjen do polovice

RDEČA = skoraj prazen – akumulator napolnite

Premikanje akumulatorske delovne luči LED

Akumulatorsko delovno luč LED je mogoče premakniti/prestaviti v 8 položajev.

- ◆ Premaknite akumulatorsko delovno luč LED ❶, tako da se zaskoči v enem od 8 položajev.

Magnetno držalo

POZOR!

- Bodite pozorni, saj se lahko zaradi potiskanja naprave pojavijo praske na magnetni površini!

Z magnetom **7** lahko napravo pritrdite na magnetnih površinah.

Držalo za pas

Z držalom za pas **6** lahko napravo pritrdite na pas ali podobno.

Navoj za stativ

S pomočjo notranjega 1/4"-navoja **8** lahko napravo privijete na stativ (ni del obsega dobave).

Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!
Napravo pred vsemi deli na napravi izklopite in odstranite akumulator.

- Naprava ne potrebuje vzdrževanja.
- Z naprave odstranite umazanijo. Za to uporabljajte suho in mehko krpo.
- V notranjost naprave ne smejo vdreti tekočine.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranitev naprave med odpadke



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov in jo lahko oddate na lokalnih zbirališčih reciklažnih odpadkov.



Električnih orodij ne zavržite med gospodinjske odpadke!

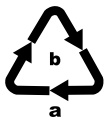
Po evropski direktivi 2012/19/EU je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih oddati za okolju prijazno obdelavo.



Akumulatorjev ne odvrzite med gospodinjske odpadke! Napačno odstranjeni akumulatorji lahko povzročijo okoljsko škodo!

Okvarjene ali izpraznjene akumulatorje je treba v skladu z Direktivo 2006/66/EC reciklirati. Akumulator in/ali napravo oddajte na javnih zbirališčih.

O možnostih odstranitve neuporabnih električnih orodij/akumulatorja povprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način.

Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom:

1–7: umetne mase,

20–22: papir in karton,

80–98: sestavljeni materiali.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 323150_1901

OPOZORILO!

- Naprave dajte v popravilo samo servisni službi ali strokovnjaku za elektrotehniko, ki naj uporablja le originalne nadomestne dele. S tem zagotovite, da se ohrani varnost naprave.

OPOZORILO!

- Zamenjavo vtiča ali priključne napeljave zmeraj prepuščite proizvajalcu naprave ali njegovi servisni službi. S tem zagotovite, da se ohrani varnost naprave.

OPOMBA

- Nadomestne dele lahko naročite preko naše telefonske servisne službe.

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Mi, podjetje KOMPENASS HANDELS GMBH in odgovorna oseba za dokumentacijo: gospod Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NEMČIJA, izjavljamo, da je ta izdelek skladen z naslednjimi standardi, normativnimi dokumenti in direktivami ES:

**Direktiva EU o nizkonapetostnih napravah
(2014/35/EU) (samo polnilnik)**

**Direktiva o elektromagnetni združljivosti
(2014/30/EU)**

**Direktiva o omejevanju uporabe nevarnih snovi
(2011/65/EU) ***

*Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje predpise Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

ErP 2009/125/EU

ErP (EU) 2015/1428

ErP (EU) št. 1194/2012

Uporabljeni harmonizirani standardi:

EN 60598-1:2015
EN 60598-2-8:2013
EN 62493:2015
EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-2-29:2004/A11:2018
EN 62233:2008
EN 55015:2013/A1:2015
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Oznaka tipa stroja:

Delovna LED-svetilka s polnilno baterijo PLLA 12 B2

Leto izdelave: 07 – 2019**Serijska številka: IAN 323150_1901**

Bochum, 11. 7. 2019



Semi Uguzlu

– vodja kakovosti –

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb zaradi razvoja.

Naročanje nadomestnega akumulatorja

Če želite naročiti nadomestni akumulator za svojo napravo, to lahko udobno izvedete na internetu na naslovu www.kompernass.com ali po telefonu.

Ta izdelek bo zaradi omejene zaloge morda v kratkem času razprodan.



OPOMBA

- V nekaterih državah spletno naročanje nadomestnih delov ni mogoče. V tem primeru pokličite servisno številko.
- Akcija je omejena na en akumulator na stranko/napravo in na obdobje dveh mesecev po akciji. Nato so nadomestni akumulatorji še vedno na voljo po drugih pogojih.

Telefonsko naročilo

SI**Servis Slovenija**

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

Za zagotavljanje hitre obdelave naročila imejte pripravljeno številko artikla (npr. IAN 323150) za svojo napravo. Številko artikla najdete na tipski tablici ali na naslovnici teh navodil.

Obsah

Úvod	24
Použití v souladu s určením	24
Vybavení	25
Rozsah dodávky	25
Technické údaje	25
Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrická nářadí	27
1. Bezpečnost na pracovišti	27
2. Elektrická bezpečnost	28
3. Bezpečnost osob	29
4. Manipulace s elektrickým nářadím a jeho použití	30
5. Použití akumulátorového nářadí a manipulace s ním	31
6. Servis	32
Bezpečnostní pokyny pro nabíječky	33
Bezpečnostní pokyny pro AKU svítidla	34
Před uvedením do provozu	35
Vyjmutí/nabití/vložení akumulátoru	35
Uvedení do provozu	36
Zapnutí/vypnutí	36
Stav akumulátoru	36
Otáčení AKU LED pracovní svítilny	36
Magnetický držák	37
Držák na opasek	37
Závít stativu	37
Údržba a čištění	37
Likvidace	38
Likvidace přístroje	38
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	40
Servis	42
Dovozce	43
Překlad originálu prohlášení o shodě	44
Objednávka náhradního akumulátoru	46
Telefonická objednávka	46

AKU LED PRACOVNÍ SVĚTLO PLLA 12 B2

Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tato AKU LED pracovní svítidla je určena k osvětlení suchých, špatně osvětlených vnitřních prostor, například garáží, sklepů nebo podkroví.

AKU LED pracovní svítidla není vhodná pro osvětlení místnosti v domácnosti. Jakékoli jiné použití nebo úprava AKU LED pracovní svítidel jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují závažné nebezpečí zranění. Za škody, které vzniknou při použití v rozporu s určením, nepřebírá výrobce odpovědnost. Přístroj není určen pro komerční použití.

Vybavení

- ❶ AKU LED pracovní světlo
- ❷ vypínač
- ❸ LED displej akumulátoru
- ❹ odjišťovací tlačítka
- ❺ akumulátor
- ❻ držák na opasek
- ❼ magnet
- ❽ 1/4" vnitřní závit pro stativ
- ❾ rychlonabíječka akumulátorů
- ❿ LED kontrolka
- ⓫ LED kontrolka nabíjení

Rozsah dodávky

- 1 AKU LED pracovní světlo
- 1 rychlonabíječka akumulátorů
- 1 akumulátor
- 1 návod k obsluze

Technické údaje

AKU LED pracovní světlo PLLA 12 B2:

Domezovací napětí:	12 V $\equiv$ (stejnoseměrný proud)
Jmenovitý výkon P_{max} :	5 W
Počet LED:	10
Světelný tok:	480 lm
Stupně jasu:	2
Skupina ochrany:	III /  (ochrana nízkým napětím)
Stupeň krytí:	IP20
Ochrana proti prachu a stříkající vodě vhodné do ztížených podmínek	

Akumulátor: PAPK 12 A2

Typ:	 LITHIUM-IONTOVÝ
Domezovací napětí:	12 V $\equiv$ (stejnoseměrný proud)
Kapacita:	2000 mAh / 24 Wh
Články:	3

Rychlonabíječka akumulátorů: PLGK 12 A1**VSTUP / Input:**

Domezovací napětí:	220–240 V~ (střídavý proud), 50–60 Hz
Příkon:	50 W

VÝSTUP / Output:

Domezovací napětí:	12 V $\equiv$ (stejnoseměrný proud)
Jmenovitý proud:	2,4 A
Doba nabíjení:	cca 60 min
Pojistka (vnitřní):	2 A 
Třída ochrany:	II /  (dvojitá izolace)



Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrická nářadí



⚠ VÝSTRAHA!

- Přečtěte si veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedbalost při dodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru a/nebo těžkým zraněním.

Veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (síťovým kabelem / síťovým adaptérem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

1. Bezpečnost na pracovišti

- a) Váš pracovní prostor udržujte v čistotě a dobře osvětlený.
Nepořádek a neosvětlený pracovní prostor mohou vést k úrazům.
- b) S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nachází hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.
Elektrické nářadí vytváří jiskry, od nichž se může vznítit prach nebo výpary.
- c) Nedovolte dětem ani jiným osobám, aby se přibližovaly k elektrickému nářadí v době, kdy je používáte. V případě odvedení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad přístrojem.

2. Elektrická bezpečnost

- a) Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka se nesmí žádným způsobem pozměňovat. Nepoužívejte adaptérové zástrčky v kombinaci s uzemněným elektrickým nářadím. Nepozměněné zástrčky a jim odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými plochami, jako jsou trubky, topení, sporáky a chladničky. Je-li vaše tělo uzemněné, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Elektrická nářadí chraňte před deštěm a vlhkostí. Vniknutím vody do elektrického přístroje se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte kabel v rozporu s jeho určením pro přenášení či zavěšování elektrického nářadí nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vysoké teploty, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí přístroje. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou schváleny také pro venkovní použití. Používáním prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud nelze zabránit provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, používejte proudový chránič. Použitím proudového chrániče se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost osob

- a) Buďte stále pozorní, sledujte své počínání a používejte při práci s elektrickým nářadím zdravý rozum. Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Jediný okamžik nepozornosti při používání elektrického nářadí může způsobit vážná zranění.
- b) Noste osobní ochranné prostředky a vždy i ochranné brýle. Nošením osobních ochranných prostředků jako je ochranná maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, a to v závislosti na druhu a použití elektrického nářadí, se snižuje riziko zranění.
- c) Zabráňte neúmyslnému uvedení přístroje do provozu. Než elektrické nářadí zapojíte do elektrické sítě a/nebo připojíte akumulátor nebo než nářadí uchopíte či přenesete, ujistěte se, že je vypnuté. Pokud máte při přenášení elektrického nářadí prst na vypínači, nebo pokud do sítě zapojíte již zapnutý přístroj, může dojít k úrazu.
- d) Předtím než elektrické nářadí zapnete, odstraňte nástavce nebo šroubováky. Pokud se nástroj nebo šroubovák nachází v otáčející se části přístroje, může to vést ke zranění.
- e) Vyhněte se nepřírozenému držení těla. Zajistěte si bezpečnou stabilitu a neustále udržujte rovnováhu. Tak dokážete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- f) Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volný a nepřiléhavý oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými částmi zachyceny.
- g) Pokud lze namontovat zařízení pro odsávání a zachytávání prachu, ujistěte se, zda jsou připojena a správně použita. Použitím odsávání prachu se může snížit ohrožení prachem.

4. Manipulace s elektrickým nářadím a jeho použití

- a) **Přístroj nepřetěžujte.** Pro práci používejte elektrické nářadí vhodné k danému účelu. S vhodným elektrickým nářadím se vám bude v uvedeném výkonovém rozsahu pracovat lépe a bezpečněji.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož vypínač je vadný.** Elektrické nářadí, které se již nedá zapnout nebo vypnout, představuje nebezpečí a musí se opravit.
- c) **Před nastavováním nářadí, výměnou dílů příslušenství nebo odložením nářadí vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabraňuje neúmyslnému spuštění elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívaná elektrická nářadí udržujte mimo dosah dětí.** Nedovolte používat přístroj osobám, které s ním nejsou obeznámeny nebo které nečetly tento návod. Elektrické nářadí je nebezpečné, manipulují-li s ním nezkušené osoby.
- e) **Údržbu elektrického nářadí vykonávejte pečlivě.** Zkontrolujte, zda jsou v pořádku pohyblivé části přístroje a zda jim není bráněno v pohybu, zda nejsou některé součásti rozbité nebo natolik poškozené, že je funkčnost elektrického nářadí omezena. Poškozené části přístroje nechte před jeho použitím opravit. Řada úrazů má svou příčinu ve špatné údržbě elektrického nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte v ostrém a čistém stavu.** Pečlivě udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a snáze se vedou.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, nástavce atd. používejte dle těchto pokynů.** Zohledňujte přitom pracovní podmínky a vykonávanou činnost. Použití elektrického nářadí k jiným než určeným účelům může vést ke vzniku nebezpečných situací.

5. Použití akumulátorového nářadí a manipulace s ním

- a) Akumulátory nabíjejte jen v nabíječkách doporučených výrobcem. U nabíječky, která je určena pro určitý typ akumulátorů, hrozí nebezpečí vzniku požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- b) V elektrickém nářadí používejte jen akumulátory pro ně určené. Použití jiných akumulátorů může vést ke zranění a nebezpečí vzniku požáru.
- c) Nepoužívaný akumulátor udržujte v dostatečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných drobných kovových předmětů, které mohou způsobit přemostění kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Zabraňte kontaktu s kapalinou akumulátoru. Při náhodném kontaktu opláchněte zasažené místo vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.



POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nikdy nenabíjejte baterie/akumulátory, které nejsou určeny k nabíjení.



Chraňte akumulátor před horkem, např. také před dlouhodobým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu.



6. Servis

- a) Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze kvalifikovanými odborníky a používejte jen originální náhradní díly. Tím zajistíte, že zůstane zachována bezpečnost elektrického nářadí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječky

- Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud se napájecí kabel tohoto přístroje poškodí, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se tak zabránilo nebezpečím.



Nabíječka je vhodná pouze pro provoz ve vnitřních prostorách.

⚠ VÝSTRAHA!

- Neprovodíte přístroj s poškozeným kabelem, síťovým kabelem nebo síťovou zástrčkou. Poškozené síťové kabely znamenají ohrožení života úrazem elektrického proudu.
- Nepoužívejte příslušenství, které nebylo doporučeno firmou PARKSIDE. To může vést k úrazu elektrickým proudem a požáru.

⚠ POZOR!

- ▶ Tato nabíječka může nabíjet pouze následující baterie: PAKP 12 A1 / PAKP 12 A2 / PAKP 12 B1.
- ▶ Aktuální seznam kompatibility akumulátorů naleznete na adrese www.Lidl.de/Akku.

Bezpečnostní pokyny pro AKU svítidla

- Přístroj během provozu nezakrývejte. AKU LED pracovní svítidlo se během provozu zahřívá a může způsobit popáleniny.
- Nedívejte se do světelného paprsku. Nezaměřujte světelný paprsek na osoby nebo zvířata.
- Nenechávejte přístroj používat dětmi. Mohly by náhodně oslnit jiné osoby nebo sebe.
- Udržujte přístroj daleko od magneticky citlivých přístrojů a magnetických nosičů. Magnet může způsobit nevratnou ztrátu dat.
- Zkontrolujte trvalou životnost upevnění přístroje. Hrozí nebezpečí zranění v důsledku pádu přístroje.
- Světelný zdroj tohoto přístroje nelze vyměnit, po dosažení konce životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celé svítidlo.

Před uvedením do provozu

Vyjmutí/nabití/vložení akumulátoru

OPATRŇE!

- Předtím než akumulátor **5** z rychlonabíječky akumulátorů **9** vyjmete, resp. do ní vložíte, vytáhněte vždy zástrčku ze sítě.

UPOZORNĚNÍ

- Akumulátor se dodává částečně nabitý. Akumulátor **5** nabíjejte před uvedením do provozu v rychlonabíječce akumulátorů v ideálním případě minimálně 1 hodinu. Tím zajistíte plný výkon akumulátoru **5**. Lithium-iontový akumulátor můžete kdykoliv nabít, aniž by došlo ke zkrácení životnosti. Přerušení nabíjení není pro akumulátor **5** škodlivé.
 - Pokud se akumulátor **5** během provozu příliš přehřál, nabíjení není možné. Nechte ho nejprve vychladnout.
- Akumulátor **5** nenabíjejte, je-li okolní teplota nižší než 10 °C nebo vyšší než 40 °C.
1. Pro vyjmutí akumulátoru **5** stiskněte odjišťovací tlačítka **4** a vytáhněte akumulátor **5** z přístroje.
 2. Zastrčte akumulátor **5** do rychlonabíječky akumulátorů **9**.
 3. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky. LED kontrolka **10** svítí červeně .
 4. Zelená LED kontrolka nabíjení **11** vám signalizuje, že nabíjení je ukončeno  a akumulátor **5** je připraven k použití.
 5. Zasuňte akumulátor **5** do přístroje.

Uvedení do provozu

Přístroj nikdy nepoužívejte v rozporu s jeho určením. Vždy jej použijte výhradně s originálními díly/příslušenstvím. Používání jiných dílů nebo jiného příslušenství, než je doporučováno v návodu k obsluze, pro vás může znamenat nebezpečí úrazu.

Zapnutí/vypnutí

Zapnutí:

- ◆ Stiskněte vypínač ❷.
Přístroj svítí s maximálním jasnem.
- ◆ Chcete-li jas snížit, podržte stisknutý vypínač ❷ na cca 2 sekundy. K přepnutí zpět na maximální jas stiskněte opět vypínač ❷ na cca 2 sekundy.

Vypnutí:

- ◆ Stiskněte vypínač ❷.

Stav akumulátoru

■ Stav se na LED displeji akumulátoru ❸ zobrazí takto:

ČERVENÁ / ORANŽOVÁ / ZELENÁ = maximální nabití

ČERVENÁ / ORANŽOVÁ = průměrné nabití

ČERVENÁ = slabé nabití – akumulátor nabíjete

Otáčení AKU LED pracovní svítilny

AKU LED pracovní svítilnu lze otočit/nastavit v 8 polohách.

- ◆ AKU LED pracovní svítilnu ❶ otočte tak, že ji necháte zajistit v jedné z 8 poloh.

Magnetický držák

POZOR!

- Dbejte na to, že posouváním přístroje mohou vzniknout škrábance na magnetickém povrchu!

Pomocí magnetu **7** lze přístroj zafixovat na magnetickém povrchu.

Držák na opasek

Pomocí držáku na opasek **6** lze přístroj upevnit například k opasku apod.

Závit stativu

Pomocí 1/4" vnitřního závitu **8** lze přístroj našroubovat na stativ (není součástí dodávky).

Údržba a čištění



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Přístroj před jakoukoli prací na něm vypněte a vyjměte akumulátor.

- Přístroj je bezúdržbový.
- Odstraňte z přístroje nečistoty. Používejte k tomu suchý a měkký hadřík.
- Dovnitř přístroje nesmí vniknout žádné tekutiny.

Likvidace

Likvidace přístroje



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.



Nevyhazujte elektrická nářadí do domovního odpadu!

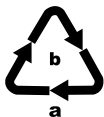
V souladu s evropskou směrnicí č. 2012/19/EU musí být opotřebované elektrické přístroje shromažďovány odděleně a odevzdány k ekologické recyklaci.



Akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu! Chybně zlikvidované akumulátory mohou způsobit škody na životním prostředí!

Vadné nebo spotřebované akumulátory se musí recyklovat podle směrnice č. 2006/66/EC. Akumulátor a/nebo přístroj odevzdejte do příslušných sběrů.

O možnostech likvidace nefunkčního elektrického nářadí / akumulátorů se informujte u svého obecního či městského úřadu.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly roztřídte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty,

20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá správa vašeho obecního nebo městského úřadu.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

VÝSTRAHA!

- Nechte své přístroje opravit v servisní dílně nebo odborným elektrikářem a pouze za použití originálních náhradních dílů. Zajistíte tak, že zůstane zachována bezpečnost přístroje.

VÝSTRAHA!

- Výměnu zástrčky nebo síťového kabelu svěřte vždy výrobci přístroje nebo jeho zákaznickému servisu. Zajistíte tak, že zůstane zachována bezpečnost přístroje.

UPOZORNĚNÍ

- Náhradní díly můžete objednat přes naši servisní a poradenskou linku.

Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 323150_1901

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu.
Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Překlad originálu prohlášení o shodě

My, společnost KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpovědná za dokumentaci: pan Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND/NĚMECKO, prohlašujeme, že tento výrobek je ve shodě s následujícími normami, normativními dokumenty a směrnici ES:

ES směrnice o nízkém napětí

(2014 / 35 / EU) (pouze nabíječka)

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě

(2014/30/EU)

Směrnice o omezení používání nebezpečných látek

(RoHS)

(2011 / 65 / EU) *

*Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce. Výše popsany předmět prohlášení je v souladu s předpisy směrnice č. 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady z 8. června 2011, o omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

ErP 2009/125/EU

ErP (EU) 2015/1428

ErP (EU) č. 1194/2012

Použité harmonizované normy:

EN 60598-1:2015

EN 60598-2-8:2013

EN 62493:2015

EN 60335-1:2012/A13:2017

EN 60335-2-29:2004/A11:2018

EN 62233:2008

EN 55015:2013/A1:2015

EN 55015:2013

EN 61547:2009

EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Typové označení stroje: AKU LED pracovní světlo PLLA 12 B2**Rok výroby: 07-2019****Sériové číslo: IAN 323150_1901**

Bochum, 11. 7. 2019



Semi Uguzlu

- manažer kvality -

Technické změny ve smyslu dalšího vývoje jsou vyhrazeny.

Objednávka náhradního akumulátoru

Chcete-li si k přístroji objednat náhradní akumulátor, můžete to pohodlně vyřídit přes internet na webových stránkách www.komper-nass.com nebo telefonicky.

Tento výrobek může být vzhledem k omezenému množství na skladě v krátkém čase vyprodán.



UPOZORNĚNÍ

- Objednávání náhradních dílů nelze v některých zemích provést on-line. V takovém případě kontaktujte servisní poradenskou linku.
- Akce je omezena na jeden kus akumulátoru na zákazníka/přístroj a na dobu dvou měsíců po období akce. Poté lze náhradní akumulátor nadále objednávat jako náhradní díl za jiných podmínek.

Telefonická objednávka

CZ**Servis Česko**

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

Aby bylo zaručeno rychlé zpracování Vaší objednávky, připravte si prosím pro všechny dotazy číslo výrobku (např. IAN 323150) přístroje. Číslo výrobku naleznete na typovém štítku nebo na titulním listu tohoto návodu.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 48

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	48
Ausstattung	49
Lieferumfang	49
Technische Daten	49

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge. 51

1. Arbeitsplatz-Sicherheit	51
2. Elektrische Sicherheit	52
3. Sicherheit von Personen	53
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	54
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	55
6. Service	56
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	57
Sicherheitshinweise für Akku-Lampen	58

Vor der Inbetriebnahme 59

Akku-Pack entnehmen/laden/einsetzen	59
---	----

Inbetriebnahme 60

Ein- / ausschalten	60
Akkuzustand	60
AKKU-LED-Arbeitslicht schwenken	60
Magnethalterung	61
Gürtelhalterung	61
Stativ-Gewinde	61

Wartung und Reinigung 61

Entsorgung 62

Gerät entsorgen	62
-----------------------	----

Garantie der Kompernaß Handels GmbH 64

Service 67

Importeur 68

Original-Konformitätserklärung 69

Ersatz Akku Bestellung 71

Telefonische Bestellung	72
-------------------------------	----

AKKU-LED-ARBEITSLICHT PLLA 12 B2

Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses AKKU-LED-Arbeitslicht ist zum Ausleuchten trockener, schlecht beleuchteter Innenbereiche, wie zum Beispiel Garagen, Keller oder Dachböden.

Das Akku-LED-Arbeitslicht ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des AKKU-LED-Arbeitslichts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Nicht für gewerblichen Einsatz bestimmt.

Ausstattung

- ➊ AKKU-LED-Arbeitslicht
- ➋ EIN- / AUS-Schalter
- ➌ Akku-Display-LED
- ➍ Entriegelungstasten
- ➎ Akku-Pack
- ➏ Gürtelhalterung
- ➐ Magnet
- ➑ 1/4"-Innengewinde für Stativ
- ➒ Akku-Schnellladegerät
- ➓ Kontroll-LED
- ➔ Ladezustandsanzeige-LED

Lieferumfang

- 1 AKKU-LED-Arbeitslicht
- 1 Akku-Schnellladegerät
- 1 Akku-Pack
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

AKKU-LED-Arbeitslicht PLLA 12 B2:

Bemessungsspannung:	12 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Bemessungsleistung $P_{\max}$:	5 W
Anzahl der LEDs:	10
Lichtstrom:	480 lm
Helligkeitsstufen:	2
Schutzklasse:	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzart:	IP20
	Schutz gegen Staub und Spritzwasser geeignet für erschwerte Bedingungen

Akku: PAPK 12 A2

Typ:	 LITHIUM-IONEN
Bemessungsspannung:	12 V --- (Gleichstrom)
Kapazität:	2000 mAh / 24 Wh
Zellen:	3

Akku-Schnellladegerät: PLGK 12 A1**EINGANG / Input:**

Bemessungsspannung:	220 - 240V~ (Wechselstrom), 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	50 W

AUSGANG / Output:

Bemessungsspannung:	12 V --- (Gleichstrom)
Bemessungsstrom:	2,4 A
Ladedauer:	ca. 60 min
Sicherung (innen):	2 A 
Schutzklasse:	II /  (Doppelisolierung)



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel / Netzadapter) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegendem Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und / oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es Besteht Explosionsgefahr.



6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

⚠️ WARNUNG!

- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel, Netzkabel oder Netzstecker. Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie kein Zubehör welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

⚠️ ACHTUNG!

- ▶ Dieses Ladegerät kann nur die folgenden Batterien laden: PAPK 12 A1 / PAPK 12 A2 / PAPK 12 B1.
- ▶ Eine aktuelle Liste der Akkukompatibilität finden Sie unter www.Lidl.de/Akku.

Sicherheitshinweise für Akku-Lampen

- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab. Das Akku-LED-Arbeitslicht erwärmt sich während des Betriebs und es kann zu Verbrennungen führen.
- Blicken Sie nicht in den Lichtstrahl. Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht benutzen. Sie könnten andere Personen oder sich selbst unbeabsichtigt blenden.
- Halten Sie das Gerät von magnetisch empfindlichen Geräten und magnetischen Datenträgern fern. Durch den Magnet kann es zu nicht umkehrbarem Datenverlust kommen.
- Prüfen Sie eine dauerhafte Haltbarkeit der Gerätebefestigung. Es besteht Verletzungsgefahr durch Herunterfallen des Gerätes.
- Die Lichtquelle dieses Gerätes ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Lichtquelle zu ersetzen.

Vor der Inbetriebnahme

Akku-Pack entnehmen/laden/einsetzen

VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack **5** aus dem Akku-Schnellladegerät **9** nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS

- Das Akku-Pack wird teilgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku-Pack **5** vor der Inbetriebnahme idealerweise mindestens 1 Stunde im Akku-Schnellladegerät auf. So gewährleisten Sie die volle Leistung des Akku-Packs **5**. Sie können den Li-Ionen-Akku jederzeit aufladen, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schädigt den Akku-Pack **5** nicht.
 - Falls sich der Akku-Pack **5** im Betrieb zu stark erwärmt hat, ist ein Laden nicht möglich. Lassen Sie ihn zuerst abkühlen.
- Laden Sie den Akku-Pack **5** nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10°C oder oberhalb 40°C liegt.
1. Zur Entnahme des Akku-Packs **5** drücken Sie die Entriegelungstasten **4** und ziehen den Akku-Pack **5** aus dem Gerät.
 2. Stecken Sie den Akku-Pack **5** in das Akku-Schnellladegerät **9**.
 3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED **10** leuchtet rot .
 4. Die grüne Ladezustandsanzeige-LED **11** signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen  und der Akku-Pack **5** einsatzbereit ist.
 5. Schieben Sie den Akku-Pack **5** in das Gerät ein.

Inbetriebnahme

Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet und nur mit Originalteilen / -zubehör. Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Teile oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Ein- / ausschalten

Einschalten:

- ◆ Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter **2**.
Das Gerät leuchtet mit maximaler Helligkeit.
- ◆ Um die Helligkeit zu reduzieren, halten Sie den Ein-/Ausschalter **2** für ca. 2 Sekunden gedrückt.
Um wieder auf maximale Helligkeit zu wechseln, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **2** erneut für ca. 2 Sekunden.

Ausschalten:

- ◆ Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter **2**.

Akkuzustand

- Der Zustand wird in der Akku-Display-LED **3** wie folgt angezeigt:
ROT / ORANGE / GRÜN = maximale Ladung
ROT / ORANGE = mittlere Ladung
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

AKKU-LED-Arbeitslicht schwenken

Das AKKU-LED-Arbeitslicht kann in 8 Positionen geschwenkt/ eingestellt werden.

- ◆ Schwenken Sie das Akku-LED-Arbeitslicht **1**, indem Sie es in eine der 8 Positionen einrasten lassen.

Magnethalterung

ACHTUNG!

- Achten Sie darauf, dass durch das Schieben des Gerätes Kratzer auf der magnetischen Oberfläche entstehen könnten!

Mit den Magneten **7** können Sie das Gerät auf magnetischen Oberflächen fixieren.

Gürtelhalterung

Mit der Gürtelhalterung **6** können Sie das Gerät z. B. an einem Gürtel oder Ähnlichem befestigen.

Stativ-Gewinde

Mit Hilfe des 1/4"-Innengewindes **8** könne Sie das Gerät auf ein Stativ (nicht im Lieferumfang enthalten) schrauben.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

- Das Gerät ist wartungsfrei.
- Entfernen Sie Verschmutzungen vom Gerät. Verwenden Sie dazu ein trockenes und weiches Tuch.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

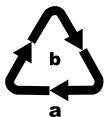
Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll! Falsch entsorgte Akkus können Umweltschäden verursachen!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge / Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe,
- 20–22: Papier und Pappe,
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 323 150) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 323 150 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

WARNUNG!

- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

HINWEIS

- Ersatzteile können Sie über unsere Service - Hotline bestellen.

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 323150_1901

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher:
Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM,
DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den
folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien
übereinstimmt:

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2014 / 35 / EU) (nur Ladegerät)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014 / 30 / EU)**

**RoHS-Richtlinie
(2011 / 65 / EU) ***

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

ErP 2009/125/EU

ErP (EU) 2015/1428

ErP (EU) Nr. 1194/2012

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60598-1:2015
EN 60598-2-8:2013
EN 62493:2015
EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-2-29:2004/A11:2018
EN 62233:2008
EN 55015:2013/A1:2015
EN 55015:2013
EN 61547:2009
EN 55014-1:2017 ; EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Typbezeichnung der Maschine:

AKKU-LED-Arbeitslicht PLLA 12 B2

Herstellungsjahr: 07-2019**Seriennummer: IAN 323150_1901**

Bochum, 11.07.2019



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Ersatz Akku Bestellung

Wenn Sie einen Ersatz-Akku für Ihr Gerät bestellen möchten, so können Sie dies entweder bequem im Internet unter www.kompernass.com oder telefonisch abwickeln.

Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge nach kurzer Zeit ausverkauft sein.



HINWEIS

- ▶ Die Bestellung von Ersatzteilen kann in einigen Ländern nicht online vorgenommen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte die Service-Hotline.
- Die Aktion ist begrenzt auf einen Akku pro Kunde / Gerät, sowie auf eine Laufzeit von zwei Monaten nach dem Aktionszeitraum. Danach kann der Ersatzakku als Ersatzteil zu anderen Konditionen weiterhin bestellt werden.

Telefonische Bestellung

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/
Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

Um eine schnelle Bearbeitung Ihrer Bestellung zu gewährleisten, halten Sie bitte für alle Anfragen die Artikelnummer (z. B. IAN 323150) des Gerätes bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacij · Stav informací

Stand der Informationen:

07/2019 · Ident.-No.: PLLA12B2-072019-1

IAN 323150_1901